

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1953-1954.

4 FÉVRIER 1954.

Projet de loi modifiant la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

A l'article 22, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, modifiée par la loi du 15 juin 1953, les mots « dans les six mois » sont remplacés par les mots « dans les douze mois ».

ART. 2.

L'article 28, alinéa 2, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

« L'entrée en vigueur des arrêtés royaux d'exécution relatifs à l'institution de conseils d'entreprise dans les entreprises occupant de cinquante à deux cents travailleurs, est fixée soit pour l'ensemble des entreprises, soit pour certaines catégories d'entre elles, sur avis du Conseil national du travail. »

ART. 3.

Dans les entreprises qui occupent plus de deux cents travailleurs ou les occupaient au moment où les élections ont eu normalement

R. A 4811.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

210 (Session de 1953-1954) : Projet de loi;

219 (Session de 1953-1954) : Rapport;

221 (Session de 1953-1954) : Amendement.

Annales de la Chambre des Représentants :

3 et 4 février 1954.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1953-1954.

4 FEBRUARI 1954.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 20 September 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

In artikel 22, § 2, eerste lid, van de wet van 20 September 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven, gewijzigd bij de wet van 15 Juni 1953, worden de woorden « binnen zes maanden » vervangen door de woorden « binnen twaalf maanden ».

ART. 2.

Artikel 28, tweede lid, van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De inwerkingtreding van de koninklijke uitvoeringsbesluiten betreffende de oprichting van ondernemingsraden in de ondernemingen met vijftig tot tweehonderd werknemers wordt hetzij voor alle ondernemingen samen, hetzij voor sommige categorieën er van, op advies van de Nationale Arbeidsraad vastgesteld. »

ART. 3.

In de ondernemingen welke meer dan tweehonderd werknemers te werk stellen of te werk stelden op het ogenblik der normaal gehouden

R. A 4811.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

210 (Zitting 1953-1954) : Wetsontwerp;

219 (Zitting 1953-1954) : Verslag;

221 (Zitting 1953-1954) : Amendement.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

3 en 4 Februari 1954.

lieu, les élections pour la désignation des délégués du personnel aux conseils d'entreprise auront lieu au cours du quatrième trimestre de l'année 1954.

Le 15 novembre 1954 au plus tard, le conseil d'entreprise ou, lorsqu'il n'en existe pas, le chef d'entreprise, fait connaître par affichage, aux travailleurs de l'entreprise, la date à laquelle il a fixé l'élection.

Le mandat des délégués du personnel au conseil d'entreprise est prorogé, depuis la date normale de son expiration jusqu'à la date des prochaines élections. Les délégués sont rééligibles et restent en fonctions jusqu'à l'installation de leurs successeurs.

ART. 4.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Bruxelles, le 4 février 1954.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

verkiezingen, hebben de verkiezingen voor de aanwijzing van de vertegenwoordigers van het personeel bij de ondernemingsraden plaats in de loop van het vierde kwartaal van het jaar 1954.

Uiterlijk 15 November 1954 doet de ondernemingsraad of, zo er geen bestaat, het bedrijfshoofd, de werknemers van de onderneming door aanplakking weten op welke datum hij de verkiezing heeft vastgesteld.

Het mandaat van de vertegenwoordigers van het personeel bij de ondernemingsraden wordt verlengd vanaf de normale datum waarop het verstrijkt tot de datum der eerstkomende verkiezingen. De vertegenwoordigers zijn herkiesbaar en blijven in functie tot de installatie van hun opvolgers.

ART. 4.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 4 Februari 1954.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

A. BERTRAND.

M. JAMINET.